



Institut für den sozialen Wohnbau  
Istituto per l'edilizia sociale  
Istitut por le frabichè sozial

**Entscheidung  
des Generaldirektors  
Nr./No. 2024/166**

**Determina  
del Direttore Generale**

**Amt Personal und Organisation**

**Ufficio personale ed organizzazione**

**Leistungslohn für das Bezugsjahr 2023**

**Salario di produttività per l'anno di  
riferimento 2023**

Der Art. 61 des vereinheitlichten Textes der Bestimmungen auf Bereichsebene (Art. 23 des Bereichsvertrages vom 12.07.2000 in der Fassung laut Art. 7 Abs. 1 des Bereichskollektivvertrages vom 19.12.2008) regelt den Leistungslohn.

Die einzelnen Organisationseinheiten haben die Ziele für das Jahr 2023 erreicht.

Der Grundbetrag des Leistungslohnes für das Jahr 2023 wird im Sinne der Bestimmungen des angeführten Art. 61 Abs. 6 und folgende ausgezahlt, vorbehaltlich der Bestätigung der einzelnen vorgesetzten Führungskräfte der Erreichung der Ziele für das Jahr 2023 durch die einzelnen MitarbeiterInnen der von ihnen geführten Organisationseinheit.

Im Sinne der Bestimmung des Art. 61 Abs. 12 des vereinheitlichten Textes der Bestimmungen auf Bereichsebene (Art. 23 Abs. 12 des Bereichsvertrages vom 12.07.2000 in der neuen Fassung laut Art. 7 Abs. 1 des Bereichskollektivvertrages vom 19.12.2008) wird der variable Teil des Leistungslohnes den einzelnen Organisationseinheiten auf der Grundlage ihres Zielerreichungsgrades im Jahr 2023 aufgrund folgender Kriterien zugewiesen:

- Der für das Jahr 2023 zur Verfügung stehenden Gesamtbetrag für den Leistungslohn beträgt €421.046,52 (€285.000,00 für den Leistungslohn laut Haushaltsvoranschlag zuzüglich, €1.635,52

L'art. 61 del testo unificato delle disposizioni di contratto collettivo, vigenti su base di comparto (art. 23 del contratto collettivo di comparto del 12.07.2000, così come modificato ad opera dell'art. 7 del contratto collettivo di comparto del 19.12.2008) regola il salario produttività.

Le singole unità organizzative dell'Ipes hanno raggiunto gli obiettivi previsti per l'anno 2023.

L'importo base del salario di produttività per l'anno 2023 è erogato, ai sensi della disposizione del citato art. 61 comma 6 e seguenti, previa certificazione da parte dei competenti direttori/superiori sul raggiungimento degli obiettivi per l'anno 2023, da parte dei/le singoli collaboratori/trici assegnati alla loro unità organizzativa.

La parte variabile del salario di produttività è assegnata ai sensi dell'art. 61 comma 12 del testo unificato delle disposizioni di contratto collettivo vigenti su base di comparto (art. 23 comma 12 del contratto collettivo di comparto del 12.07.2000, così come modificato ad opera dell'art. 7 comma 1 del contratto collettivo di comparto del 19.12.2008) alle singole unità organizzative sulla base del loro grado di raggiungimento degli obiettivi per il 2023 adottando i seguenti criteri:

- L'importo complessivamente a disposizione per il salario di produttività per il 2023 è di €421.046,52 (di cui €285.000,00 come importo effettivamente stanziato nel bilancio di previsione,



an für das Bezugsjahr 2022 nicht ausgezahlten vorgesehenen Mittel der individuellen Gehaltserhöhung und €134.411,00 als Zusatzbetrag laut Art. 8 Abs. 2 des ersten Teilvertrags für die Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2022-2024, in analoger Weise wie für den Bereich des Personals der Landesverwaltung und des Landesgesundheitsdienstes und unter Berücksichtigung der besonderen Situation der einzelnen Bereiche, einschließlich der Höhe des bereits bestehenden Fonds, im Vergleich der Fonds des Bereichs des Personals der Landesverwaltung und des Landesgesundheitsdienstes). Der Fonds für die Zuweisung des Grundbetrages des Leistungslohns beträgt für das Jahr 2023 €300.795,31 und jener für den variablen Teil des Leistungslohnes beträgt im Sinne der Bestimmung des Art. 61 Abs. 11 des oben angeführten vereinheitlichten Textes der Bestimmungen auf Bereichsebene insgesamt €120.251,21. Der Grundteil wird im Monat März und der variable Teil im April, im Sinne der oben angeführten kollektivvertraglichen Bestimmung des Art. 61 ausbezahlt;

- Der für die Zuweisung des variablen Teiles des Leistungslohnes zur Verfügung stehende, insgesamte Betrag von €120.251,21 wird nach Organisations-einheiten (Direktionen bzw. Arbeitsgruppen laut Organisations- und Führungsstruktur) aufgeteilt und als insgesamter Einzelbetrag an die Organisationseinheiten zugewiesen, und zwar im Verhältnis zur Stärke bzw. Anzahl der MitarbeiterInnen pro Organisationseinheit, zur Anwesenheit der einzelnen MitarbeitInnen am Arbeitsplatz und deren Arbeitsverhältnis (Voll/Teilzeit);
- Im Rahmen des oben unter Punkt 2 angeführten Zuteilungsverfahrens des Fonds an die einzelnen Organisations-einheiten, wird auf eine möglichst gerechte Zuteilung des Fonds geachtet, und zwar unter Berücksichtigung verschiedener Berufsgruppen bzw. Berufsbilder in den einzelnen Organisationseinheiten;

€1.635,52 come aumento individuale dello stipendio, non erogato per l'anno di competenza del 2022 e €134.411,00 come importo aggiuntivo stanziato in base all'art. 8 comma 2 del primo accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2022-2024 del 31 ottobre 2023, in analogia a quello del comparto del personale dell'Amministrazione provinciale e del Servizio sanitario provinciale e tenendo conto della situazione specifica di ciascun comparto, compreso il volume del fondo già esistente, rispetto ai fondi del comparto del personale dell'Amministrazione provinciale e del Servizio sanitario provinciale). Il fondo per l'assegnazione della parte base del salario di produttività 2023 ammonta a €300.795,31 e viene erogato nel mese di marzo, la parte variabile ammonta ad €120.251,21 e sarà erogata nel mese di aprile, ai sensi delle disposizioni di cui all'art. 61 comma 11 del sopraindicato testo coordinato delle disposizioni di contratto collettivo di comparto;

- Il fondo complessivamente a disposizione per l'assegnazione della parte variabile del salario di produttività, ossia di €120.251,21 viene assegnato per singole unità organizzative (direzioni e gruppi di lavoro ai sensi della struttura organizzativa e dirigenziale), diviso per singoli importi complessivi per unità organizzativa, tenendo conto ai fini della sua determinazione, del numero di collaboratori/trici per singola unità organizzativa, della loro presenza lavorativa durante l'anno di riferimento e del loro rapporto di lavoro (tempo pieno/parziale);
- Nell'ambito della procedura di assegnazione, di cui al precedente punto 2, viene perseguito un metodo il più possibile equo fra le singole unità organizzative, tenendo conto di singole categorie o profili professionali, distribuiti fra le diverse unità organizzative;



- Der an die einzelnen Organisationseinheiten insgesamt zugewiesene Betrag für die Zuweisung des variablen Teiles des Leistungslohnes, wird vom zuständigen Direktor auf die MitarbeiterInnen aufgeteilt, und zwar auf der Grundlage des Zielerreichungs bzw. persönlichen Leistungsgrades jedes/r einzelnen Mitarbeiters/in. Dies vorausgeschickt, kann der/die zuständige Direktor/in begründeter Maßen die Zuteilung des variablen Teiles des Leistungslohnes auch nur auf einzelne MitarbeiterInnen beschränken.

In Anwendung der oben angeführten kollektivvertraglichen Bestimmungen und der mit dieser Entscheidung festgelegten Kriterien, werden die Beträge laut der dieser Entscheidung als integrierenden Bestandteil beigelegten Tabelle, für die Zuteilung des variablen Teiles des Leistungslohnes an die einzelnen Organisationseinheiten zugewiesen.

Die Ausgaben im Rahmen dieser Entscheidung fallen unter die vom geltenden Haushaltsvoranschlag für das Jahr 2023 vorgesehenen Ausgaben.

Auf dieser Grundlage

### **entscheidet der Generaldirektor**

Den Grundbetrag des Leistungslohnes für das Jahr 2023 im Sinne der Bestimmungen des oben angeführten Art. 61 Abs. 6 und folgende des vereinheitlichten Textes der Kollektivvertragsbestimmungen auf Bereichsebene ausuzahlen, auf der Grundlage der Bestätigung der einzelnen vorgesetzten Führungskräfte der Erreichung der Ziele für das Jahr 2023 durch die ihnen anvertrauten MitarbeiterInnen;

Den variablen Betrag des Leistungslohnes für das Jahr 2023 den einzelnen Organisationseinheiten auf der Grundlage der oben angeführten kollektivvertraglichen Bestimmungen sowie der mit dieser Entscheidung aufgestellten Kriterien ausuzahlen;

Die Beträge laut der dieser Entscheidung als integrierenden Bestandteil beigelegten Tabelle, für die Zuteilung des variablen Teiles des Leistungslohnes an die einzelnen Organisationseinheiten zuzuweisen.

- L'importo assegnato alle singole unità organizzative per la distribuzione della parte variabile del salario di produttività viene distribuito ad opera del direttore competente ai/lle singole collaboratori/trici, sulla base del grado di raggiungimento degli obiettivi risp. del livello delle prestazioni di ogni singolo/a collaboratore/trice. Ciò premesso, il/la direttore/trice competente può limitare motivatamente l'assegnazione della parte variabile del salario di produttività ad alcuni/e dipendenti soltanto.

In applicazione delle sopraindicate disposizioni di contratto collettivo, nonché dei criteri fissati, con la presente determinazione sono attribuiti alle singole unità organizzative gli importi di cui alla tabella allegata come parte integrante, per l'assegnazione della parte variabile del salario di produttività.

Le spese di cui alla presente determina rientrano fra le spese previste nel bilancio di previsione per l'anno 2023.

Ciò premesso

### **Il Direttore Generale determina**

Di erogare l'importo base del salario di produttività per l'anno 2023, ai sensi della disposizione del citato art. 61 comma 6 e seguenti del testo unificato delle disposizioni di contratto collettivo di comparto, previa certificazione da parte dei competenti direttori/superiori sul raggiungimento degli obiettivi per l'anno 2023, da parte dei/lle loro collaboratori/trici;

Di erogare la parte variabile del salario di produttività per l'anno 2023 alle singole unità organizzative sulla base delle disposizioni di contratto collettivo e dei criteri stabiliti con la presente determinazione;

Di assegnare alle singole unità organizzative per l'assegnazione della parte variabile del salario di produttività, gli importi di cui alla tabella allegata come parte integrante.



Institut für den sozialen Wohnbau  
Istituto per l'edilizia sociale  
Istitut por le frabichè sozial

Zur Kenntnis zu nehmen, dass die angeführten Beträge für die Auszahlung des Leistungslohnes als solche im Haushaltsvoranschlag für das Jahr 2023 vorgesehen worden sind.

Die Ausgaben im Rahmen dieser Entscheidung fallen somit unter die vom geltenden Haushaltsvoranschlag für das Jahr 2023 vorgesehenen Ausgaben.

Di prendere atto che gli importi di cui sopra sono stati preventivati nell'ambito del bilancio di previsione per l'anno 2023 per l'erogazione del salario di produttività.

Le spese di cui alla presente determina rientrano quindi fra le spese previste nel bilancio di previsione per l'anno 2023.

Der Generaldirektor - Il Direttore Generale



Institut für den sozialen Wohnbau  
Istituto per l'edilizia sociale  
Istitut por le frabichè sozial

**Im Sinne des Art. 13 des L.G. vom  
22.10.1993, Nr. 17 i.g.F.:**

Sichtvermerk über die fachliche  
Ordnungsmäßigkeit.

maik 04/05/2024 Regolarita tecnica Oggetto: Salario produttività 2023
--

der zuständige Amtsdirektor

**Ai sensi dell'art. 13 della L.P.  
22.10.1993, n. 17 e s.m.:**

Visto in ordine alla regolarità  
tecnica.

il direttore d'ufficio competente

Sachbearbeiter/istruttore: pier

Innerhalb von 60 Tagen ab der Veröffentlichung des vorliegenden Entscheids kann gegen denselben beim Regionalen Verwaltungsgericht –Autonome Sektion Bozen- Rekurs eingebracht werden.

Entro 60 giorni dalla pubblicazione della presente determina potrà essere presentato ricorso contro la stessa al Tribunale Regionale Amministrativo – Sezione Autonoma di Bolzano.